

# Markt Dießen am Ammersee

Luftkurort



Marktplatz 1  
86911 Dießen am Ammersee  
Telefon: (08807) 92 94-0  
Durchwahl: 27  
Telefax: (08807) 92 94-50  
e-Mail: maxerath@diessen.de  
Bei Rückfragen berät Sie:  
Fr. Maxerath  
Zimmer Nr.: 104  
Unser Zeichen: 1/10  
Ihr Zeichen:

Markt Dießen am Ammersee – Postfach 11 54 – 86907 Dießen

Datum: 22.07.2010

## Marché de poterie à Diessen du 02. au 05. juin 2011

Chère Madame, cher Monsieur,

malheureusement, nous n'étions pas gâtés par le temps pendant le marché de poterie de Diessen de cette année. Nous étions d'autant plus étonnés de constater que, malgré ce mauvais temps, tant de visiteurs venaient ne se laissant pas échapper cet événement.

Avec cette lettre nous voudrions attirer votre attention sur le prochain marché de poterie à Diessen qui aura lieu du **2 au 5 juin 2011**.

Notre conception du marché s'étant avéré jusqu'à présent très efficace, nous la maintiendrons l'année prochaine. Le nombre des exposants s'est également avéré efficace et ne sera donc pas augmenté mais, comme dans les années précédentes, 10 % des exposants seront échangés par le procédé de sélection. La répartition des stands sera faite comme en 2010 sauf quelques moindres changements. Il y aura de nouveau une tente d'exposition, une tente d'information ainsi que le pavillon d'exposition central pour un thème spécial. Le prix céramique de Diessen fondé par la société Helmut Rohde et doté du montant de 3.000 EUR sera de nouveau mis en concours en 2011 ; l'exposition respective se trouvera dans le « Traidtcasten ». Dans le cadre du marché de poterie on présentera des thèmes céramiques à de différents lieux d'exposition à Diessen. Il y aura également le chemin céramique à travers Diessen.

Si vous êtes intéressé à une participation au marché de poterie de Diessen en 2011 veuillez, s.-v.-p., nous le communiquer dans les plus courts délais, mais au plus tard **jusqu'au vendredi, 1 octobre 2010** nous informer par le formulaire d'inscription rempli.

**Nous vous prions de bien vouloir observer cette date, des inscriptions faites après ce jour fixé ne pouvant pas être considérées.**

D'ici fin novembre nous envisageons pouvoir donner à tous les exposants de l'année 2010 une confirmation définitive. Le choix des participants sera de nouveau fait par un jury dont les décisions sont obligatoires. Seuls les potiers professionnels sont considérés. Cela veut dire que les potiers

Besuchszeiten:  
Montag mit Freitag 08.00-12.00 Uhr

Dienstag auch 14.00-16.00 Uhr  
Donnerstag auch 14.00-18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
von 2

Bankverbindungen:  
Sparkasse Landsberg-Dießen

Ammersee Bank eG Dießen  
Raiffeisenbank Lech-Ammersee eG  
Postgiroamt München

BLZ: 700 520 60 Kto. 110 106  
IBAN DE78 7005 2060 0000 1101 06  
BIC BYLADEM1LLD  
BLZ: 700 916 00 Kto. 12 050  
BLZ: 701 695 41 Kto. 500 550  
BLZ: 700 100 80 Kto. 15 968-801

Seite 1

doivent avoir accompli une formation céramique qu'ils exercent à titre professionnel et que leurs ateliers sont enregistrés (enregistrement dans le registre des métiers ou une autorisation respective d'exercer le métier – reconnaissance comme artiste indépendant).

Nous prions les exposants qui ont déjà participé à Diessen de bien vouloir nous faire parvenir quelques photos actuelles de bonne qualité que nous pourrions, le cas échéant, utiliser pour le registre des exposants et pour la presse. Nous voudrions bien garder pour nos archives les photos que vous nous aviez envoyées avec votre candidature pour l'année 2010. Si vous avez, cependant, besoin de ces photos-là nous vous les renverrons naturellement. Veuillez, pour cela, nous informer brièvement.

Nous prions les nouveaux candidats de bien vouloir nous faire parvenir un résumé de leur carrière, leur c.v., des indications sur leur technique de fabrication ainsi que quelques photos de qualité de leurs œuvres et une photo de leur stand.

Comme nous nous efforçons de maintenir nos frais d'administration au plus bas niveau, veuillez comprendre que vos dossiers de candidature seront classés dans nos archives et que vos photos ne vous seront pas renvoyées.

**Des dossiers sans photos ne participent pas à l'évaluation. Veuillez ne pas nous envoyer vos photos en cd car notre système d'informatique n'a pas la capacité d'imprimer vos photos en bonne qualité. En plus, nous vous prions de ne pas nous faire parvenir des catalogues ni des dossiers de photos.**

Les frais pour les stands sont les mêmes que l'année dernière et sont comme suit:

Surface de stand :

jusqu'à 2 m	268,-- €
jusqu'à 3 m	402,-- €
jusqu'à 4 m	536,-- €
jusqu'à 5 m	670,-- €
plus de 5 m	804,-- €

Comme les années précédentes, la surface maximale sera de 8 à 9 m.

On maintiendra la réglementation en vigueur jusqu'à présent pour les potiers étrangers (choix entre frais selon la surface de stand ou 10 % du chiffre d'affaires).

**Les taxes pour la location des stands** (surface de 2,90 x 1,35 m) s'élèvent à **20 €**

Les thèmes pour le marché 2011 ne sont pas définis.

Nous vous prions de bien vouloir agréer, Monsieur, Madame, Messieurs, l'expression de nos salutations les meilleures  
i.A.

Neugebauer  
VOAR

Besuchszeiten:  
Montag mit Freitag 08.00-12.00 Uhr

Dienstag auch 14.00-16.00 Uhr  
Donnerstag auch 14.00-18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung  
von 2

Bankverbindungen:  
Sparkasse Landsberg-Dießen

Ammersee Bank eG Dießen  
Raiffeisenbank Lech-Ammersee eG  
Postgiroamt München

BLZ: 700 520 60 Kto. 110 106  
IBAN DE78 7005 2060 0000 1101 06  
BIC BYLADEM1LLD  
BLZ: 700 916 00 Kto. 12 050  
BLZ: 701 695 41 Kto. 500 550  
BLZ: 700 100 80 Kto. 15 968-801

Seite 2